



Endymion Spring

隐字书

[英]马修·史坎顿 著 夏荷立 译





隐字书

Endymion Spring

[英]马修·史坎顿 著

夏荷立 译

图书在版编目(CIP)数据

隐字书/(英)史坎顿著;夏荷立译—南昌:百花洲文艺出版社,2009.8

ISBN 978-7-80742-785-8

I. 隐… II. ①史… ②夏… III. 长篇小说—英国—现代 IV. I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第142221号

ENDYMION SPRING

Copyright © 2006 by Matthew Skelton

This edition arranged with Felicity Bryan Ltd.

through Andrew Nurnberg Associates International Limited

Simplified Chinese rights © 2009 by Baihuazhou Literature & Art Publishing House

著作权合同登记号 图字:14-2009-195

出 版:百花洲文艺出版社

地 址:南昌市阳明路310号江西出版大厦

邮 编:330008

电 话:0791-6894736(发行热线)

0791-6894790(编辑热线)

网 址:<http://www.bhzwjy.com>

E-mail: bhz@bhzwjy.com

书 名:隐字书

作 者:[英]马修·史坎顿

译 者:夏荷立

出 版 人:姜钦云

责任编辑:吴山芳

特约编辑:赖天成

装帧设计:友 雅

经 销:全国新华书店经销

印 刷:北京温林源印刷有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/32

印 张:10.25

字 数:160千字

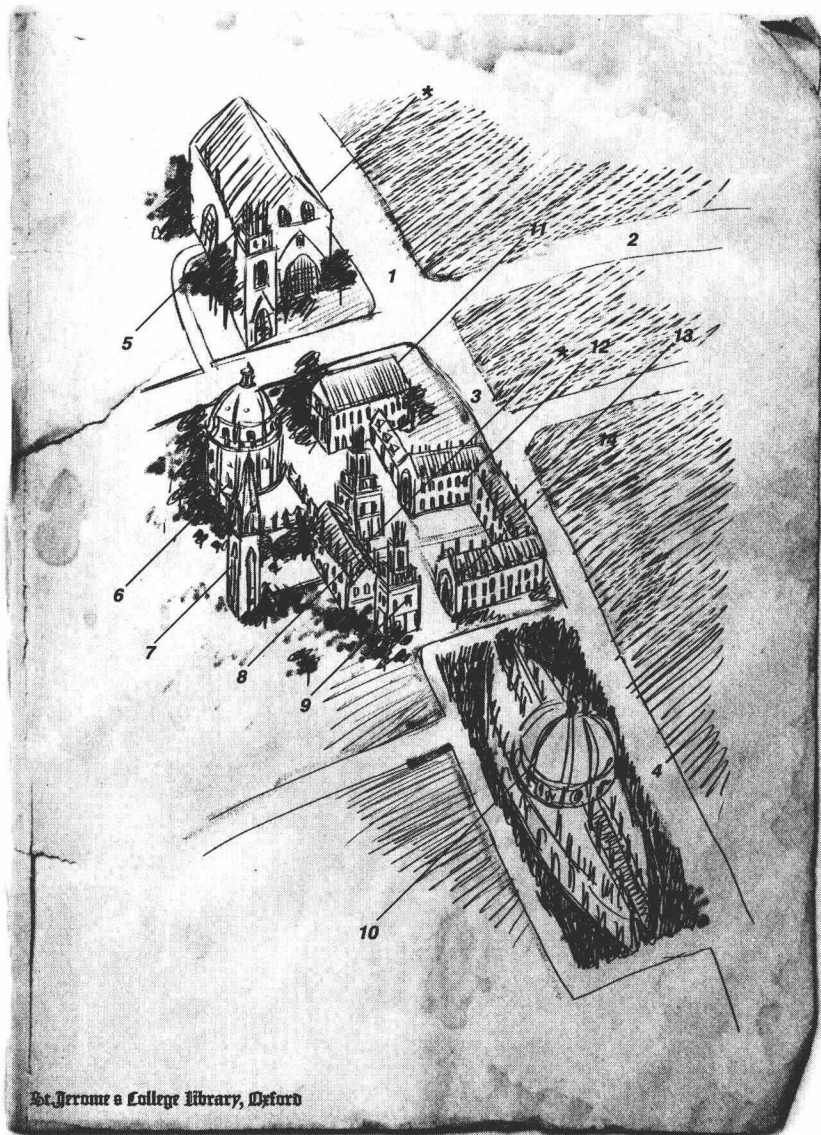
版 次:2009年9月第1次版

印 次:2009年9月第1次印刷

书 号:ISBN 978-7-80742-785-8

定 价:28.00元

图书若有印装错误可向承印厂调换



隐字书出没地点：巴德里图书馆地图



隐字书

Endymion Spring

[英]马修·史坎顿 著

夏荷立 译

● 百花洲文艺出版社





Endymion Spring

Matthew Delton

***入口**

1 公园路

2 候立威尔街

3 凯特街

4 瑞德克利夫广场

5 新巴德里图书馆

6 薛尔登剧院

7 校长室

8 神学院

9 展示厅

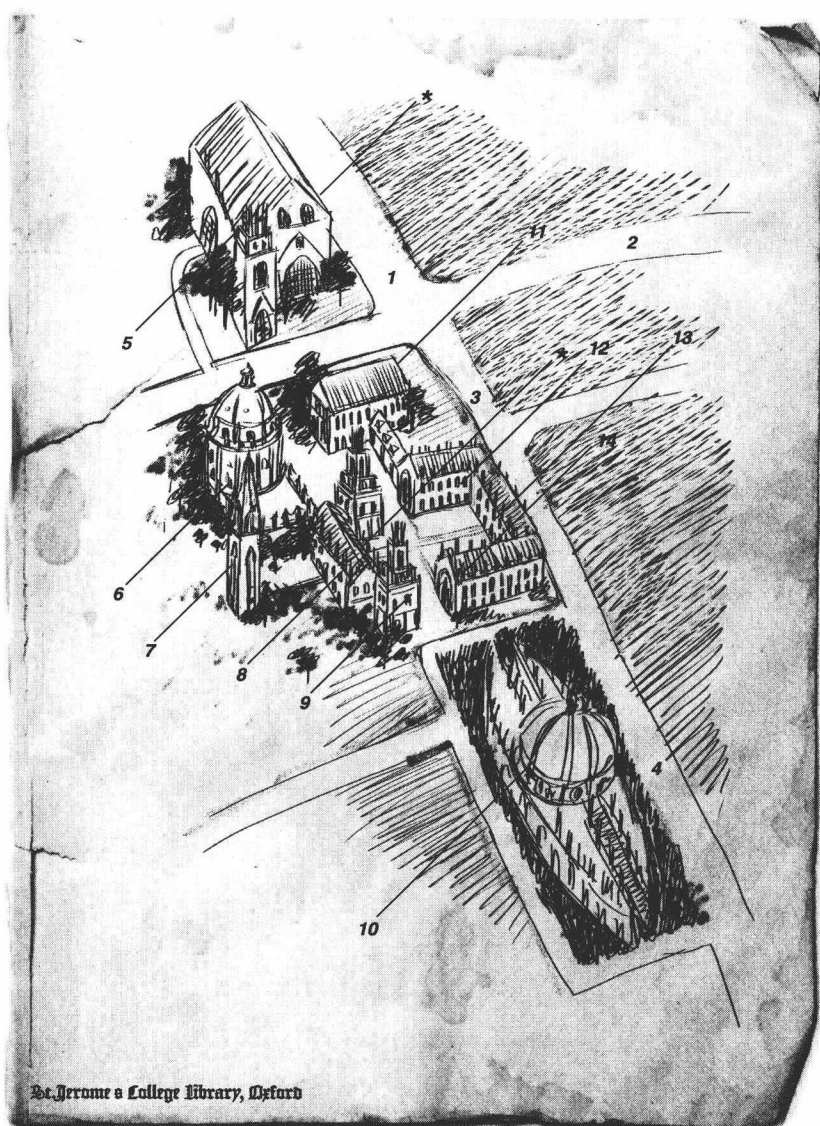
10 瑞德克利夫图书馆

11 克莱伦登大楼

12 秘书室

13 布拉德纪念室(礼品店)

14 研讨室



隐字书出没地点：巴德里图书馆地图

圣杰罗姆学院图书馆

牛津

这是一本什么样的书呢？

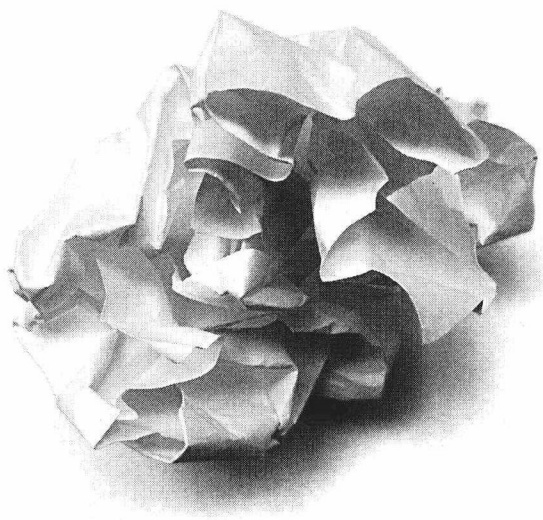
布雷克翻了一页，接着翻了一页又一页，想要找个方法进入故事里面，却不得其门而入。书里面没有半个字可以引导他，只有一页接一页的空白，像一道通往未知的螺旋梯。一时半刻，他任由自己的心随一页页的纸张走，不晓得会有什么结果，但是这些书页似乎没有目的地，一再重复。

他感到一些失望，却又马上精神一振，仿佛已经展开一趟探险之旅。但是找什么呢？就算找到了，又如何知道呢？他只是一个十二岁大的小男生，并不擅长阅读。然而，他又如此肯定，只要再多探探，再深入一点，就有可能揭露什么，也许是隐藏在书页之间经过编码的秘密，可以藉此有更大的发现。

可是，他不禁纳闷，什么人读得懂一本无字天书呢？

最后，他合上书本，放回架上，丝毫没有意识到故事已经自行展开书写……

美因兹
德国
1452年



约翰·福斯特在一个寒冷的冬夜里抵达。雪轻轻落着，整座城市几乎沉睡在一层白雪的覆盖之下，他贿赂岗哨打开靠河边的铁门，继续穿越街道前进，没有人注意他。有个小伙子拖着沉重的雪橇跟在他后面。

即使在一片白雪纷飞的黑暗之中，福斯特也看得到教堂庞大的身影，隐隐约约耸立在城墙内其他建筑物之上。教堂的塔楼是用色彩鲜艳的红砂岩建造的，白日里呈现一种动人的玫瑰色，夜间则横亘成一大片山脉，沉入阴影中。他眯起眼睛瞄一下教堂，与它保持一定距离，继续沿着半木造结构的屋墙行走，这些屋子里住的都是显赫的望族。

在他的周遭充溢着各种气味：柴烟的闷烧味，麦秆强烈的气味，更甭说肥水那股子恶臭，连大雪都盖不过去。三不五时，猪圈里的猪仔为了取暖会发出尖叫，除此之外，只听得到他身后雪橇的滑行声音。

福斯特等那小子赶上来。

紧跟着主子脚步的彼得，停下脚步揩掉落在眉梢上的雪花，双手伸到腋下暖暖手。他快冻坏了！福斯特或许裹着长及足跟的斗篷，戴着厚厚的手套，足踏绑带的靴子，身上享有这些奢侈衣物的保护，可彼得身上的绑腿太薄了，不足以抵挡严冬的凌虐。更惨的是，雪越堆越高，雪堆上的冰晶崩落在他的足踝处，他的低筒鞋哪挡得了雪。他只想要一盆火烘烤身子，一堆食物填饱肚子，一张床让疲惫的四肢得以休息。

他凝视着头顶上那一片昏暗里的木招牌：画着养得肥肥的猪和捆成

一束束的小麦，表示一家家的客栈和面包房。他渴望旅程能到此告一个段落。

“就不远了，彼得，”福斯特说，仿佛看透了他的心思，“差不多快到了。”

福斯特呼出一口长长的白烟，抄近路穿过空空荡荡的广场，朝市场后面纵横交错如碎玻璃的巷弄走过去，一步步踩得积雪轧轧作响。

彼得不动。他身上的每一块肌肉都不肯听话，仿佛再次经验到这趟旅程的痛苦。他们主仆俩从巴黎出发，长途跋涉到史特拉斯堡，没找到他们要找的，于是又往东北走，朝着位于莱茵河畔的美因兹（Mainz，编按：建城于西元前一世纪，现为德国境内的工商大都市）而来，行程将近四百英里。他们避开明摆着的水路——附近丘陵地上的葡萄园没什么遮蔽，经过市镇的话，城里的人又过于好管闲事——专挑有树荫的林地与溪谷走，而今年冬天这些地方几乎是寸步难行。谣传在人迹罕至的路上都会有妖魔鬼怪出现，彼得是不信这些，但是福斯特不时遮遮掩掩的，搞得他心神不宁。这个人到底有什么秘密没告诉他？

彼得将双掌覆在嘴上，对着掌心呵气，期盼能替十指注入一点感觉。这十根手指头理应从事比现在更细的活！才不到一个月前，他还在巴黎的圣维克多图书馆（Library of St. Victor）——名列欧洲最负盛名的图书馆——做研究，跟随最优秀的抄写员学习书法的艺术。他用手抄写弥撒经书和其他宗教典籍，已经写出一手纤细、优美的字，为自己的成就感到自豪。他喜欢想象自己手持鹅毛笔一如舞着一把剑，所过之处流出笔墨，而不是流血。

可是福斯特一来，改变了一切。

福斯特仿佛来自过去的幽灵，他允诺彼得将拥有财富、权势，随便要什么都行，只要彼得执行几件简单的任务，愿意跟随他。他甚至允诺

把女儿克莉丝蒂娜许配给他，以回报这个小伙子的效忠。彼得如何拒绝得了？

彼得摩了摩手上起水泡的地方，往地上吐了一口痰，对着夜色皱了皱眉头。他的腰上套着一条绳子，牢牢缚住背后的雪橇，让他简直像头牛一样，必须拖着在雪地上走。雪橇是套住他的牛轭，他的负担，是协议的一部分。来自葛恩希函（Gersheim）的彼得·薛佛不过是头畜生罢了。

仿佛粮食和毛毯还不够重似的，他还要拖着一口庞大的箱子到处走。木制的镶板上刻着令人厌恶的怪兽，就算他再怎么好奇，也被吓得碰都不想碰一下。更吓人的是那两条黑色金属浇铸出来的蛇，盘在箱盖的边缘。两个蛇头紧紧交缠在一起，构成一具精巧的锁。福斯特警告，只要一个不小心误触，它们的毒牙就会释出强烈的毒液，令他终身瘫痪。

彼得打了一个寒战。这是真的吗？

福斯特讲的话都像在打哑谜，部分原因固然是为了诓骗这个小伙子，同时也是为了守住秘密。他暗示说，那口箱子里装的事物非常罕见、非常精致，它可以将整个世界上纳入人掌握的范围。它有眼睛可以放眼未来，有舌头可以谈论过去。只需要懂得支配它的方法，找到办法，能够将一本活生生的书里面的预言看懂就行了。所以福斯特才需要彼得……

彼得摇摇头。如今旅程就快结束，要展开下一段的行程了，而他在重新考虑。万一这本书是个错误——就像夏娃企图取得被禁的知识，决定咬一口苹果呢？万一会累及自己的灵魂呢？一生劳碌是一回事，永世不得超生又是另外一回事！

彼得意识到福斯特站在一条巷口等他，于是低声咒了一下，扯紧挽具，再次拖起系在他身后的重担。他就像匹马一样发出咕噜声。无法回头了。他已经做了选择。

这会儿雪下得更密了，迅速而无声息地盖掉他们的足迹；他俩来自